

Italy-Reggio nell'Emilia: Pre-school education services

OJ S 77/2023 19/04/2023

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Provincia di Reggio Emilia

Postal address: Corso Garibaldi, 59

Town: REGGIO NELL'EMILIA

NUTS code: ITH53 Reggio nell'Emilia

Postal code: 42121

Country: Italy

Contact person: dott.ssa Donatella Oliva

E-mail: appalti@provincia.re.it

Telephone: +39 0522444149

Fax: +39 0522444822

Internet address(es):Main address: <http://www.provincia.re.it>Address of the buyer profile: <http://www.provincia.re.it>**I.1. Name and addresses**

Official name: Comune di Fabbrico

Postal address: Via Roma, 35/37

Town: FABBRICO

NUTS code: ITH53 Reggio nell'Emilia

Postal code: 42042

Country: Italy

Contact person: dott.ssa Elena Reggiani

E-mail: servizio.persone@comune.fabbrico.re.it

Telephone: +39 0522751935

Internet address(es):Main address: <http://www.comune.fabbrico.re.it>Address of the buyer profile: <http://www.comune.fabbrico.re.it>**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

I.3. CommunicationThe procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.provincia.re.it>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://intercenter.regione.emilia-romagna.it>

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <http://intercenter.regione.emilia-romagna.it/agenzia/utilizzo-del-sistema/guide/>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Servizi educativi, pedagogici e di ausiliario del nido "Bolle di Sapone" e della scuola d'infanzia "XXVII Febbraio" del Comune di Fabbrico (RE) e servizi complementari all'educazione

II.1.2. Main CPV code

80110000 Pre-school education services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Servizi educativi, pedagogici e di ausiliario per il Nido d'Infanzia "Bolle di Sapone", e la Scuola dell'Infanzia "XXVII Febbraio" di Fabbrico (RE), nonché di servizi complementari all'educazione..Per il mese di luglio è prevista l'organizzazione di un SERVIZIO INTEGRATIVO ESTIVO, destinato ai frequentanti il Nido d'Infanzia, la Scuola dell'Infanzia comunale e la Scuola d'Infanzia statale "A piccoli passi"; il servizio è organizzato per la durata massima di quattro settimane. E' contemplata la possibilità per la scuola dell'infanzia statale di organizzare un ulteriore servizio integrativo da attivarsi in settembre, per un massimo di due settimane. Si prevede l'organizzazione e la gestione di un SERVIZIO DI SOSTEGNO EDUCATIVO ED AUSILIARIO A MINORI PORTATORI DI HANDICAP frequentanti l'asilo nido, le scuole dell'infanzia comunale e statale, nonché le scuole primarie, secondarie di primo grado e secondarie di secondo grado (per alunni residenti nel territorio del Comune di Fabbrico)

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 7 033 750,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

90919300 School cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH53 Reggio nell'Emilia

Main site or place of performance: Territorio del Comune di Fabbrico (RE)

II.2.4. Description of the procurement

Servizi educativi, pedagogici e di ausiliario per il Nido d'Infanzia "Bolle di Sapone", e la Scuola dell'Infanzia "XXVII Febbraio" di Fabbrico (RE), nonché di servizi complementari all'educazione..Per il mese di luglio è prevista l'organizzazione di un SERVIZIO INTEGRATIVO ESTIVO, destinato ai frequentanti il Nido d'Infanzia, la Scuola dell'Infanzia comunale e la Scuola d'Infanzia statale "A piccoli passi"; il servizio è organizzato per la durata massima di quattro settimane. E' contemplata la possibilità per la scuola dell'infanzia statale di organizzare un ulteriore servizio integrativo da attivarsi in settembre, per un massimo di due settimane. Si prevede l'organizzazione e la gestione di un SERVIZIO DI SOSTEGNO EDUCATIVO ED AUSILIARIO A MINORI PORTATORI DI HANDICAP frequentanti l'asilo nido, le scuole dell'infanzia comunale e statale, nonché le scuole primarie, secondarie di primo grado e secondarie di secondo grado (per alunni residenti nel territorio del Comune di Fabbrico)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: OFFERTA TECNICA / Weighting: 80

Price - Weighting: 20

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 7 033 750,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2023 End: 30/08/2027

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Il contratto può essere rinnovato, alle medesime condizioni, per una durata pari a 4 anni per un importo di Euro 3.310.000,00, al netto di IVA e/o di altre imposte e contributi di legge.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

La durata del contratto in corso di esecuzione può essere modificata per il tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo contraente, avviate prima della scadenza del contratto. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni o più favorevoli per la stazione appaltante.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

L'importo indicato al punto II.2.6) rappresenta il valore massimo stimato dell'appalto, comprensivo delle opzioni di rinnovo e di proroga tecnica. L'importo a base di gara è di 3.310.000,00 EUR (al netto di IVA -non vi sono oneri per la sicurezza da interferenza), di cui EURO 2.879.700 per costi della manodopera.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Vedi requisito di idoneità, di cui al paragrafo 6.1 del disciplinare di gara:

Iscrizione nel registro tenuto dalla Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura oppure nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato per attività coerenti con quelle oggetto della presente procedura di gara.

In caso di società cooperative: iscrizione all'albo delle società cooperative presso il ministero dello Sviluppo economico e, se cooperative sociali, iscrizione all'albo regionale delle cooperative sociali, ex art. 9 della L. 381/1991, per attività coerenti con quelle oggetto della presente procedura di gara.

Il concorrente non stabilito in ITALIA ma in altro Stato membro o in uno dei Paesi di cui all'art. 83, comma 3 del D.Lgs. 50/2016, presenta dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato nel quale è stabilito

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

I requisiti che il personale dedicato al presente appalto dovrà avere, nonché le condizioni per assicurare la continuità nell'erogazione dei servizi in oggetto, sono riportati in dettaglio nel capitolato d'appalto, allegato alla documentazione di gara.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 22/05/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7.

Conditions for opening of tenders

Date: 23/05/2023 Local time: 09:00

Place:

Trattasi di seduta pubblica, che sarà effettuata esclusivamente in modalità telematica tramite la piattaforma di gestione della gara SATER (link: <http://intercenter.regione.emiliaromagna.it/>).

Informazioni relative alle persone ammesse e alla procedura di apertura:

Information about authorised persons and opening procedure: Alle sedute pubbliche potrà partecipare ogni ditta concorrente, collegandosi da remoto al sistema, tramite la propria infrastruttura informatica, secondo le modalità esplicitate nelle guide per l'utilizzo della piattaforma SATER, accessibili dal sito: <http://intercenter.regione.emilia-romagna.it/agenzia/utilizzo-del-sistema/guide/>.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

In riferimento alla lingua utilizzabile per la presentazione delle offerte, si precisa che, oltre alla lingua italiana, è ammessa anche la presentazione in lingua straniera, purché corredata da traduzione giurata in lingua italiana. In caso di contrasto tra testo in lingua straniera e testo in lingua italiana prevarrà la versione in lingua italiana, essendo a rischio del concorrente assicurare la fedeltà della traduzione.

Per ogni ulteriore informazione si rinvia alla documentazione di gara che verrà pubblicata sul sito della Provincia di Reggio Emilia (link: <http://www.provincia.re.it>), e resa disponibile sulla piattaforma telematica di gestione della gara — SATER, all'indirizzo: <http://intercenter.regione.emilia-romagna.it>.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale Emilia-Romagna (sede di Parma)

Postal address: PIAZZALE SANTAFIORA, 7

Town: Parma

Postal code: 43121

Country: Italy

Telephone: +39 0521287177

Fax: +39 0521208986

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Il presente bando può essere impugnato entro 30 giorni dalla pubblicazione dinanzi al Tribunale Amministrativo Regionale dell'Emilia-Romagna, sede di Parma.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: U.O. Contenzioso e Coordinamento Atti Amministrativi Lav. Pubbl., Rendicontazioni e Trasporti

Postal address: Corso Garibaldi, 26

Town: Reggio Emilia

Postal code: 42121

Country: Italy

E-mail: appalti@provincia.re.it

Telephone: +39 0522444316

Fax: +39 0522444822

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/04/2023